

**Αθήνα, 16 Απριλίου 2003
Ώρα: 18.15-19.10**

ΑΤΥΠΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΥΠΟΥ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ
με τη συμμετοχή των αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων
των δέκα (10) νέων χωρών,
μετά την τελετή υπογραφής της Συνθήκης Προσχώρησής τους
στην Ευρωπαϊκή Ένωση**

Ο Προεδρεύων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Πρωθυπουργός της Ελλάδας Κώστας Σημίτης στην εισαγωγική παρέμβασή του είπε τα εξής:

«Κυρίες και κύριοι, σήμερα το απόγευμα τα 15 μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης μαζί με τις 10 χώρες οι οποίες προσχωρούν, γίνονται μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υπογράψαμε τη Συνθήκη Προσχώρησης.

Η υπογραφή της Συνθήκης Προσχώρησης είναι ένα ιστορικό γεγονός. Ιστορικό γεγονός διότι έτσι καταργούνται πια και τύποις οι διαχωριστικές γραμμές οι οποίες δημιουργήθηκαν από το 2^ο Παγκόσμιο Πόλεμο. Η Ευρωπαϊκή Ένωση αγκαλιάζει σχεδόν το σύνολο των ευρωπαϊκών κρατών και δημιουργούνται νέες προϋποθέσεις για την εξέλιξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Θέλω να σημειώσω ότι η προσπάθεια αυτή ξεκίνησε το 1993 στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Κοπεγχάγης. Οι 10 υποψήφιες χώρες κατέβαλλαν πολύ μεγάλες προσπάθειες και τους αξίζουν θερμά συγχαρητήρια για τις προσπάθειες αυτές, ώστε να ευθυγραμμιστούν με την κοινοτική πρακτική, να ενσωματώσουν το κοινοτικό κεκτημένο, να ανταποκριθούν στις προϋποθέσεις, τις οποίες είχε θέση η Ευρωπαϊκή Ένωση.

Έτσι, μπορούμε να δημιουργήσουμε ένα χώρο, ο οποίος συνδέεται με τις ίδιες αξίες. Ένα χώρο, ο οποίος εξασφαλίζει ασφάλεια, σταθερότητα, ειρήνη.

Η προσπάθεια βέβαια συνεχίζεται. Με την ολοκλήρωση των προβλεπόμενων διαδικασιών επικύρωσης -σε ορισμένες χώρες έχει ήδη προχωρήσει η επικύρωση- οι 10 χώρες θα γίνουν μέλη από 1^ης Μαΐου του 2004. Έως τότε θα πρέπει να συνεχίσουν την προσπάθεια ενσωμάτωσης του κοινοτικού κεκτημένου και η εκάστοτε Προεδρία, όπως τώρα η Ελληνική Προεδρία, θα τις βοηθά και θα τις παρακολουθεί σε αυτή την εξέλιξη.

Όπως ανέφερα και στην έναρξη της τελετής, η διευρυμένη Ευρώπη των 25 κρατών – μελών, θα αντιμετωπίσει σειρά νέων προκλήσεων:

- Πρώτα απ' όλα, μια Ένωση με 25 μέλη -η οποία περιμένει το αργότερο το 2007 άλλα 2 τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία και ίσως αυξήσει τα μέλη της με την Τουρκία- δεν μπορεί να λειτουργήσει με τις ίδιες δομές, με τον ίδιο τρόπο με τον οποίο λειτουργεί η Ευρώπη των «15».
- Γι' αυτό και έχουμε αποφασίσει και είναι σε εξέλιξη η διαδικασία εκπόνησης ενός σχεδίου Συντάγματος ή μεταρρύθμισης των θεσμών της Ένωσης και βεβαίως η αντιμετώπιση της εξέλιξης των πολιτικών: της εξωτερικής πολιτικής, της πολιτικής της άμυνας, ενός καλύτερου οικονομικού συντονισμού, ο τρόπος προσαρμογής της περιφερειακής πολιτικής της Ένωσης, η ανάπτυξη των σχέσεων με τα γειτονικά κράτη και γενικά ο τρόπος με τον οποίο αυτή τη μεγαλύτερη Ένωση να την κάνουμε πιο ισχυρή, πιο συνεκτική, πιο αποτελεσματική, αλλά και πιο δημοκρατική και αντιληπτή στα μέλη της.

Οι πολίτες της Ένωσης θα πρέπει και στο μέλλον να αισθανθούν ότι η Ένωση είναι ένα σύνολο που τους αγκαλιάζει, τους εκφράζει, τους εξασφαλίζει ασφάλεια και ευημερία και αυτός είναι ο στόχος μας. Ένας στόχος, ο οποίος γίνεται πιο εύκολος γιατί αγκαλιάζουμε έναν πολύ μεγαλύτερο χώρο, αλλά γίνεται και πιο δύσκολος γιατί είμαστε περισσότεροι, έχουμε αρκετά διαφορετικές επιδιώξεις μερικές φορές, όμως, μας συνδέει όλους η πεποίθηση ότι μπορούμε μαζί, όλοι μαζί, αυτή την Ευρώπη να την βελτιώσουμε και να την καταστήσουμε ένα πόλο ειρήνης, συνεργασίας και ευημερίας.

Σας ευχαριστώ και θα παρακαλέσω τώρα τους παριστάμενους Αρχηγούς Κρατών και Κυβερνήσεων, επικεφαλής των χωρών, οι οποίες εντάχθηκαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση, να μας πουν δυο λόγια.

Κατ' αρχάς τον κ. Τάσσο Παπαδόπουλο, τον Πρόεδρο της Κύπρου».

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ (Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας):

Αυτή η ημέρα είναι ιστορική, ίσως η μεγαλύτερη ημέρα μετά την ανεξαρτησία της Κυπριακής Δημοκρατίας. Ευχαριστούμε την Ελλάδα και την Ευρωπαϊκή Ένωση για τη βοήθεια που έδωσαν για την ένταξη της Κύπρου και αναμένουμε, η μικρή Κύπρος να δώσει τη δική της συμβολή εις την επικράτηση του ευρωπαϊκού κεκτημένου.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Ευχαριστώ, κύριε Παπαδόπουλε. Εκ μέρους της Τσεχίας ο Πρόεδρος κ. Κλάους.

V.KLAUS (Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Τσεχίας): Κυρίες και κύριοι, θέλω να υπογραμμίσω ότι η Δημοκρατία της Τσεχίας θεωρεί τη σημερινή ημέρα ως μία εξαιρετικά σημαντική στιγμή, μια ιστορική

συγκυρία. Αντιλαμβανόμαστε πλήρως τι σημαίνει για μας αυτή η ημέρα. Ζήσαμε επί δεκαετίες σε μία διχασμένη Ευρώπη και είμαστε πάρα πολύ ευτυχείς που σήμερα μπορούμε να υπερβούμε αυτό το διχασμό, να ενώσουμε ξανά σήμερα την Ευρώπη με έναν τρόπο, που δεν είχε ποτέ το προηγούμενό του.

Γνωρίζουμε ότι η υπογραφή που βάλαμε σήμερα δεν είναι το τέλος της όλης διαδικασίας. Αντίθετα, τώρα αρχίζουν όλα. Γνωρίζουμε ότι αναλαμβάνουμε νέες ευθύνες και είμαστε έτοιμοι να επωμιστούμε αυτές τις ευθύνες, να σταθούμε στο ύψος τους και να γίνουμε ένα αξιόπιστο κράτος- μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Και πιστεύουμε πως και όλοι οι άλλοι πιστεύουν το ίδιο πράγμα. Ευχαριστώ.

Κ.ΣΗΜΙΤΗΣ: Ευχαριστώ κ. Κλάους. Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Εσθονίας κ. Ruutel.

A. RUUTEL (Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Εσθονίας): Ευχαριστώ. Αποτείνομαι στους εκπροσώπους του Τύπου και δηλώνω ότι και η Εσθονία, όπως και οι άλλες χώρες της Βαλτικής, ήταν από το 1940 και μετά μία χώρα υπό κατοχή. Αυτή η κατοχή διήρκεσε μισό αιώνα περίπου, αλλά καταφέραμε τώρα να ανακτήσουμε την ανεξαρτησία μας.

Και σήμερα μεν μπορούμε να μιλήσουμε για την εποχή που πέρασε, αλλά πριν από μερικά χρόνια θα ήταν αδύνατο να φανταστούμε, να διανοηθούμε ότι θα μπορούσαμε σήμερα να βρισκόμαστε εδώ και να έχουμε υπογράψει ένα έγγραφο όπως η Συνθήκη Προσχώρησης που υπογράψαμε σήμερα, που μας καθιστά μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Πιστεύω ότι εκφράζω τα αισθήματα ολόκληρου του Εσθονικού λαού όταν λέω ότι η προσχώρηση της χώρας μου στην Ευρωπαϊκή Ένωση της δίνει απίστευτες ευκαιρίες να οργανώσει καλύτερα την ανάπτυξή της και ταυτόχρονα να μπορέσουμε να διαφυλάξουμε την ταυτότητά μας, την εθνική μας ιδιαιτερότητα που είναι και ο στόχος μας.

Και δράττομαι της ευκαιρίας για να ευχαριστήσω όλες τις χώρες – μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και φυσικά και όλους τους συναδέλφους από τις υποψήφιες χώρες και πραγματικά θέλω να συγχαρώ όλους. Ευχαριστώ.

Κ.ΣΗΜΙΤΗΣ: Ευχαριστώ κ. Πρόεδρε. Ο Πρωθυπουργός της Ουγγαρίας κ. Medgyessy.

P. MEDGYESSY (Πρωθυπουργός της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας): Ευχαριστώ κ. Πρόεδρε. Φοβάμαι ότι η Ουγγαρία ίσως να είναι και η πιο φτωχή υποψήφια χώρα, γιατί δεν έχουμε μετάφραση στα Ουγγρικά! Υπάρχει; Υπάρχει μου λένε. Με συγχωρείτε, λοιπόν, αγνοείτε αυτά που είπα. Εμπλουτιστήκαμε ξαφνικά! Θα συνεχίσω, λοιπόν, στη μητρική μου γλώσσα.

Κυρίες και κύριοι, θέλω πρώτα απ' όλα να υπογραμμίσω ότι μετά τις θύελλες της ιστορίας μπορούμε να πούμε ότι επιτέλους ενώνεται η Ευρώπη. Κατά τις άσχημες αυτές στιγμές υπέφερε πολύ η Ουγγαρία και γι' αυτό εκφράζουμε σήμερα την ανακούφιση και ικανοποίησή μας για την επανένωση της Ευρώπης. Ταυτόχρονα αυτή η ενοποίηση ανοίγει καινούργιες δυνατότητες που θα επιτρέψουν στον Ουγγρικό λαό να συνεργαστεί πέραν των συνόρων και να συμβάλει στη δημιουργία ενός ενιαίου ευρωπαϊκού λαού με τη συνέχιση ωστόσο των γλωσσικών και πολιτιστικών μας παραδόσεων.

Υπάρχουν χώρες γειτονικές – όμορες που δεν υπέγραψαν τη Συνθήκη Προσχώρησης σήμερα. Θέλω να προσθέσω ότι ελπίζουμε πως το γρηγορότερο δυνατό και αυτές οι γειτονικές χώρες θα πληρούν τα κριτήρια και τις προϋποθέσεις για την προσχώρησή τους. Και ευχόμαστε στη Βουλγαρία, τη Ρουμανία και σε άλλες χώρες που δεν αναφέρουμε ακόμα ονομαστικά, αλλά που βρίσκονται πολύ κοντά στην καρδιά μας, ότι θα μπορέσουν να προσχωρήσουν σύντομα και ότι θα πληρούν όλα τα απαραίτητα κριτήρια για να αποτελέσουν και αυτές οι χώρες μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Έχουμε εδώ μία προσέγγιση ανοικτή που πρέπει να συνεχίσει. Για την επόμενη περίοδο μπορούμε να πούμε ότι θα υπάρξουν δυσκολίες, εμείς πρέπει να συνεχίσουμε τις προετοιμασίες. Και πιστεύουμε ωστόσο πραγματικά ότι θα πετύχει η Ουγγαρία γιατί θα τύχει και βοήθειας βέβαια και θα καταβάλλει και όλες τις απαραίτητες προσπάθειες.

Θέλω επίσης να τονίσω ότι η Ουγγαρία ενδιαφέρεται ιδιαίτερα να ανήκει σε μια Ευρώπη ισχυρή, αποτελεσματική και θα κάνουμε ό,τι μπορούμε, ούτως ώστε αυτή η ενοποίηση να είναι πλήρης και να επιτρέψει στην Ευρώπη να κερδίσει και στο διεθνές επίπεδο και να γίνει πρωταγωνιστής. Ευχαριστώ.

Κ.ΣΗΜΙΤΗΣ: Ευχαριστώ κ. Medgyessy. Και τώρα η Πρόεδρος της Λετονίας, η κα Vike Freiberga.

V.VIKE-FREIBERGA (Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Λετονίας): Ευχαριστώ. Κυρίες και κύριοι, θέλω να ευχαριστήσω όλα τα κράτη – μέλη για την αντιμετώπιση του θέματος της υποψηφιότητάς μας και για την υποστήριξη των προσδοκιών μας στην προσχώρησή μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Θέλουμε με την ευκαιρία αυτή να ευχαριστήσουμε όλες τις Προεδρίες που επένδυσαν χρόνο και προσπάθειες σ' αυτό το περίπλοκο σχέδιο και πρόγραμμα που ολοκληρώνεται σήμερα υπό την Ελληνική Προεδρία. Οι ιστορικές συνθήκες δεν ήταν ιδιαίτερα εύκολες, αλλά επιτυχώς η Ελληνική Προεδρία φέρνει αυτό το όραμα στην υλοποίησή του σ' αυτή την όμορφη και σημαντική ημέρα.

Θέλω να εκφράσω την ιδιαίτερη χαρά μας γι' αυτή τη νέα Ευρωπαϊκή Ένωση. Μία Ένωση, όπου κάθε κυρίαρχο κράτος – μέλος έχει ίσα δικαιώματα και δεν υπάρχουν πλέον γραμμές διαχωρισμού μεταξύ Βορρά – Νότου, Ανατολής – Δύσης, μεταξύ μεγάλων και μικρών κρατών.

Ως μικρό κράτος θέλουμε μαζί με τους εταίρους μας να συνεργαστούμε, να συμβάλλουμε στη λήψη αποφάσεων και να έχουμε την ευκαιρία να εκφράσουμε τις απόψεις μας και να γίνουν αυτές οι απόψεις σεβαστές.

Θέλω να εκφράσω τη χαρά μου για την ευκαιρία αυτή που μας δίνετε να συνεργαστούμε μαζί σας και να τονίσω ακόμη μια φορά, ότι πιστεύω στο όραμα μίας Κοινής Ενωμένης Ευρώπης.

Κ.ΣΗΜΙΤΗΣ: Ευχαριστώ κα Freiberga. Ο Πρόεδρος της Λιθουανίας έχει το λόγο.

R. PAKSAS (Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Λιθουανίας): Κυρίες και κύριοι, η αντιπροσωπεία της Λιθουανίας υπέγραψε σήμερα μια ιστορική συνθήκη, τη Συνθήκη της Προσχώρησής μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Πιστεύω ότι πρόκειται για την πιο σημαντική πράξη της εποχής μας.

Θα μιλούσα για την πράξη της ευρωπαϊκής ενότητας, η οποία θα έχει κεφαλαιώδη σημασία για το μέλλον της Ευρώπης. Πιστεύω ότι η μέρα αυτή θα μείνει στην ιστορία, ως η ημέρα που έκρινε το μέλλον μας. Η μέρα που υλοποίησε τις αρχές της ελευθερίας και της δημοκρατίας.

Θέλω να ευχαριστήσω κ. Πρόεδρε του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, τα κράτη – μέλη που δούλεψαν τόσο άοκνα με τις υποψήφιες χώρες, που έκαναν όλη αυτή την καταπληκτική δουλειά.

Θέλω να ευχαριστήσω επίσης τους Λιθουανούς για την υπομονή τους, γιατί πράγματι χρειάστηκε να δουλέψουν οι συμπολίτες μας πάρα πολύ και πολύ σκληρά. Ευχαριστώ.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Ευχαριστώ πολύ κ. Πρόεδρε. Ο Πρωθυπουργός της Μάλτας κ. Adamī έχει τον λόγο.

E.F. ADAMI (Πρωθυπουργός της Μάλτας): Σήμερα είναι μια ιστορική ημέρα για το λαό της Μάλτας. Χρόνια και χρόνια περιμέναμε να έρθει η ημέρα αυτή. Θα επανέλθω στο Δεκέμβριο του 1970 όταν ο Ιταλός Πρόεδρος της Επιτροπής τότε επισκέφθηκε τη Μάλτα και υπέγραψε με το Μαλτέζο Πρωθυπουργό τη Συνθήκη για τη Σύνδεση της Μάλτας με την τότε Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

Χάρη σε αυτή τη Συνθήκη, τα τελευταία 30 χρόνια καταφέραμε να διαμορφώσουμε μια οικονομία που έφερε στη χώρα μας ευημερία και σήμερα με μεγάλη ικανοποίηση υπέγραψα τη Συνθήκη Προσχώρησης

της Μάλτας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία σημαίνει για μας ότι ένα όνειρο έγινε πραγματικότητα.

Πιστεύουμε ότι η Ευρώπη είναι το σπίτι μας γιατί πραγματικά πιστεύουμε ότι η Ευρώπη είναι μια Ένωση που βασίζεται σε αξίες, μια ένωση αξιών στις οποίες πιστεύουμε όλοι. Οι αξίες αυτές είναι ο σεβασμός για την ελευθερία, για τη δημοκρατία, τα ανθρώπινα δικαιώματα, την αλληλεγγύη και βεβαίως η Ευρώπη είναι κι ένα κοινωνικό μοντέλο που έφερε την κοινωνική πρόοδο σε όλα τα κράτη – μέλη.

Είμαστε, επίσης, περήφανοι που σήμερα γινόμαστε μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μετά από την υπογραφή της Συνθήκης και θα φέρουμε τις παραδόσεις μας και τον πολιτισμό μας στην Ευρώπη, θα φέρουμε το μεγάλο μας ενδιαφέρον. Ένα ιδιαίτερο ενδιαφέρον χάρη στη γεωστρατηγική θέση μας, είμαστε η καρδιά της Μεσογείου.

Πιστεύουμε ότι η παρουσία μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση θα ενισχύσει τη μεσογειακή διάσταση της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ελπίζουμε να έχουμε την ευκαιρία να δουλέψουμε όχι μόνο προς όφελος του λαού μας, αλλά και όλων των λαών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μεσογείου. Ευχαριστώ.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Ευχαριστούμε τον κ. Adami. Ο Πρόεδρος της Πολωνίας κ. Kwasniewski έχει τον λόγο.

A. KWASNIEWSKI (Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Πολωνίας):

Ευχαριστώ πάρα πολύ κ. Πρωθυπουργέ. Κυρίες και κύριοι, το γεγονός ότι συμμετέχουμε σήμερα σε αυτό το ιστορικό γεγονός έχει ιδιαίτερη σημασία για όλους μας. Δεν χρειάζεται να το επαναλάβω. Είμαι σίγουρος ότι αυτή η ημερομηνία θα αναφέρεται σε σχολικά βιβλία και στα βιβλία της ιστορίας.

Αυτά που είχα να πω τα είπα ήδη στην τελετή υπογραφής και θέλω τώρα να προσεγγίσω το θέμα από διαφορετική σκοπιά. Πιστεύω ότι είναι σήμερα μια ιδιαίτερα ευτυχής ημέρα, επειδή πρώτα απ' όλα ολοκληρώνουμε μια μακρά και δύσκολη διαδικασία, όχι μόνο των διαπραγματεύσεων και των προετοιμασιών και από τις δύο πλευρές των υποψηφίων χωρών των κρατών - μελών της Ένωσης, αλλά επίσης ολοκληρώνουμε σήμερα μια πάρα πολύ δύσκολη διαδικασία αναπροσαρμογής μεταρρυθμίσεων που ξεκίνησαν από τη δεκαετία του '80, συνεχίστηκαν τη δεκαετία του '90 και συνεχίζονται ακόμη.

Επομένως, είναι επίσης ευτυχές το γεγονός η υπογραφή αυτής της Συνθήκης να γίνεται εδώ στην Αθήνα. Θέλω να ευχαριστήσω θερμά και ιδιαίτερα τον Πρωθυπουργό της Ελλάδας και την ελληνική αντιπροσωπεία που δημιούργησαν αυτή την υπέροχη, τη θαυμάσια ατμόσφαιρα.

Δεν θα μπορούσαμε να φανταστούμε ένα πιο κατάλληλο χώρο στην Ευρώπη για την υπογραφή μιας τόσο ιστορικής Συνθήκης. Εδώ ξεκίνησε ο δυτικός πολιτισμός κι έχουμε τη σύγχρονη δυναμική πραγματικότητα της Ελλάδας στην ενωμένη Ευρώπη. Όλα αυτά καθιστούν την Αθήνα το πιο κατάλληλο χώρο για την υπογραφή αυτής της Συνθήκης και γι' αυτή την τελετή.

Συμμετείχα στην τελετή και υπέγραψα τη Συνθήκη, έχοντας κατά νου και την ιστορική Αθήνα, η οποία τώρα είναι έτοιμη να αντιμετωπίσει τις νέες προκλήσεις της χιλιετίας μας.

Ο τρίτος λόγος για τον οποίο θεωρώ τη σημερινή ημέρα ευτυχή, είναι επειδή όλες οι χώρες που εκπροσωπούνται εδώ, πέρασαν δύσκολες στιγμές στο παρελθόν. Θύματα καταστροφών, πολέμων και νιώθουμε όλοι ότι είχαμε μείνει λίγο στο περιθώριο, σαν ορφανά κατά κάποιο τρόπο. Τώρα, μας καλωσορίζετε στην ευρωπαϊκή οικογένεια, στην Ευρώπη. Είμαστε ξανά πλήρη μέλη αυτής της ευρωπαϊκής οικογένειας, με όλη την ηθική υποστήριξη των κρατών – μελών της Ένωσης.

Πιστεύω ότι όσες χώρες πέρασαν αυτές τις κακουχίες τις δύσκολες ιστορικές στιγμές αναγνωρίζουν σήμερα και το χρέος που έχουμε και προς τους παππούδες μας, τους γονείς μας, τους συμπολίτες μας και τους γείτονές μας, τους Τσέχους, τους Σλοβάκους, τους Λετονούς, τους Λιθουανούς, όλους αυτούς τους λαούς που πολέμησαν και αγωνίστηκαν στο παρελθόν, αλλά που δεν έζησαν για να δουν τη σημερινή ημέρα.

Πιστεύω ότι σήμερα έχουμε στα χέρια μας τον καρπό αυτών των αγώνων και προσπαθειών των περασμένων γενεών που αγωνίστηκαν γι' αυτή την ημέρα, αλλά δεν έζησαν για να τη δουν. Χαίρομαι επίσης που συνεχίζονται οι διαπραγματεύσεις για μελλοντικές διευρύνσεις. Δεν έχει ολοκληρωθεί ο κατάλογος. Διαπραγματεύσεις με τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, ενδεχομένως και την Τουρκία, ο κατάλογος διευρύνεται συνεχώς με νέες προσχωρήσεις.

Επίσης είναι ευτυχής η μέρα γιατί ζούμε σ' ένα περίπλοκο κόσμο, η κρίση στο Ιράκ, η τρομοκρατία, οι αντιθέσεις που υπάρχουν επί των θεμάτων αυτών και στην Ευρωπαϊκή Ένωση, αλλά και στις σχέσεις μας με τις ΗΠΑ και πιστεύω ότι για να υπερκεράσουμε αυτές τις δυσκολίες και τις αντιφάσεις η καλύτερη αντιμετώπιση είναι αυτή η διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σήμερα, στις 16 Απριλίου δίνουμε την καλύτερη δυνατή απάντηση σε αυτά τα πολύπλοκα προβλήματα που αντιμετωπίζουμε. Μια διευρυμένη ενοποιημένη Ευρώπη με την επιβεβαίωση των αξιών της, που θα αποτελέσει μια νέα δύναμη και που θα συμβάλλει στην επίλυση διεθνών προβλημάτων. Είμαι σίγουρος ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση που έχει δείξει την αποτελεσματικότητα στο παρελθόν, θα συνεχίσει να το κάνει και στο μέλλον στην καταπολέμηση αυτών των απειλών.

Κυρίες και κύριοι, η Αθήνα είναι μια υπέροχη πόλη για να γιορτάσει κανείς, για να εκφράσει κανείς τη χαρά του. Οι Έλληνες είναι ένας υπέροχος λαός, ιδιαίτερα όταν οργανώνει εορταστικές εκδηλώσεις. Δεν είναι μόνο ευτυχής η μέρα, είναι μια πάρα πολύ ευτυχής ημέρα. Ευχαριστώ.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Σας ευχαριστώ, κύριε Πρόεδρε της Πολωνίας. Ο Πρωθυπουργός της Σλοβακίας, ο κ. Dzurinda, έχει τώρα το λόγο.

M. DZURINDA (Πρωθυπουργός της Δημοκρατίας της Σλοβακίας):

Κυρίες και κύριοι, ο προλαλήσας είπε όσα είχα να πω, κυρίως σε ό,τι αφορά τη μελλοντική διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι Σλοβάκοι πολίτες περίμεναν επί χρόνια τη σημερινή ημέρα. Η αντιπροσωπεία μας θα επιστρέψει στη Σλοβακία γεμάτη χαρά, φέρνοντας χαρούμενα νέα.

Αυτό ασφαλώς θα δώσει νέα ώθηση στο δημοψήφισμα που θα γίνει σ' ένα μήνα ακριβώς. Πιστεύω ότι θα έχουμε έτσι καλή συμμετοχή στο δημοψήφισμα. Το χαρακτηριστικό είναι ότι το 66% με το 80% του πληθυσμού μας ήταν υπέρ της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αν πάρουμε ένα 70% στο δημοψήφισμα, θα είμαστε πολύ ευτυχείς.

Επίσης πιστεύω και υπόσχομαι ότι η Σλοβακία θα είναι ένα ενεργό μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Είναι λίγο παράξενο που λέμε ότι ξαναγυρίζουμε στην Ευρώπη, ενώ εμείς είμαστε στο κέντρο της Ευρώπης και χωρίς να φύγουμε ποτέ, κατά κάποιο τρόπο ξαναγυρίζουμε. Είναι πολύ ευχάριστο αυτό. Ξαναγυρίζουμε ευτυχισμένοι γιατί ξέρουμε πόσο σημαντικό είναι να βρισκόμαστε και πάλι εδώ, μετά τη μοίρα που ζήσαμε μετά το 2^ο Πόλεμο, πίσω από το Σιδηρούν Παραπέτασμα.

Όλοι είμαστε τώρα πολύ ευτυχείς που επανερχόμαστε στους κόλπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επαναλαμβάνω: Θέλουμε να βοηθήσουμε και τις χώρες που ακόμη είναι στον προθάλαμο και περιμένουν. Ξέρουμε πως αισθάνονται, έτσι κι εμείς αισθανόμασταν όταν βλέπαμε τις προσχωρήσεις της Ισπανίας, της Πορτογαλίας ή της Ελλάδας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Ζηλεύαμε τότε λίγο, γιατί δεν ξέραμε ποια ήταν η δική μας μοίρα, οπότε τώρα θεωρούμε ότι πρέπει να δείξουμε κατανόηση και για τους άλλους και το συντομότερο δυνατό να δώσουμε και σε αυτούς που βρίσκονται προ των θυρών, την ευκαιρία να εισέλθουν.

Δεν θέλω να κάνω κατάλογο αυτών των χωρών, αλλά εγώ πιστεύω ότι μια ενωμένη Ευρώπη είναι μεγάλη και ισχυρή. Ο στρατηγός Ντε Γκωλ είχε πει τότε «να εκτείνεται από τον Ατλαντικό ως τα Ουράλια», εγώ θα υπερθεματίσω «μέχρι το Βλαδιβοστόκ να επεκταθεί η Ευρώπη», αφού μέχρι εκεί φτάνει η Ρωσική Ομοσπονδία.

Ελπίζω η ενωμένη Ευρώπη να είναι πραγματικά ενωμένη σε όλη της την έκταση. Προς το παρόν ωστόσο είμαστε ευτυχείς που είμαστε εμείς εδώ. Ευχαριστώ.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Σας ευχαριστώ. Ο λόγος στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας της Σλοβενίας.

Dr J. Drnovsek (Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Σλοβενίας): Κύριε Πρωθυπουργέ, κυρίες και κύριοι, θέλω να εκφράσω τη χαρά μου που βρισκόμαστε σήμερα εδώ στην Αθήνα. Βλέπουμε μία ιστορική στιγμή, μια ιστορική τελετή στην Αθήνα. Η Σλοβενία είναι μία χώρα με ευρωπαϊκή προσέγγιση και προσανατολισμό. Το 90% του Σλοβενικού λαού υποστήριξε την προσχώρησή μας στην Ένωση, στο πρόσφατο δημοψήφισμα και αυτή είναι μία πολύ σαφής τοποθέτηση, μία τοποθέτηση που βασίζεται και στην αναγνώριση ότι η Ε.Ε. δεν αποτελεί ακόμα ένα ιδανικό περιβάλλον, ένα περιβάλλον που δεν έχει κανένα πλέον πρόβλημα να λύσει.

Γνωρίζουμε ότι υπάρχουν προβλήματα στην Ε.Ε. που περιμένουν την επίλυσή τους, αλλά είμαστε έτοιμοι να συνεργαστούμε μαζί με τους εταίρους μας για να επιλύσουμε αυτά τα προβλήματα. Γνωρίζουμε ότι το ευρωπαϊκό πρότυπο είναι υψίστης σημασίας για το μέλλον μας, για την Ευρώπη και για ολόκληρο τον κόσμο. Το πρότυπο αυτό της συνύπαρξης με όλες μας τις διαφορές μεταξύ των διαφόρων εθνών και των διαφόρων θρησκειών.

Η αντιμετώπιση, με δημοκρατικό τρόπο, όλων αυτών των προβλημάτων πρέπει να συνεχίσει να υπάρχει για την επίλυση των προβλημάτων και για την επιβίωση της ανθρωπότητας. Μετά από μια δεκαετία προετοιμασίας, συντονισμών, διαπραγματεύσεων, ξεκινά τώρα, ανατέλλει τώρα μια νέα περίοδος, μία περίοδος συμμετοχής στην Ε.Ε. Η Σλοβενία θα συμμετάσχει υπεύθυνα.

Γνωρίζουμε ότι στην Ε.Ε. υπάρχουν διαφορές μεταξύ των κρατών-μελών, αντιθέσεις. Πριν λίγο, ο Πρόεδρος Σιράκ μου είπε ότι κάθε οικογένεια έχει και τις φιλονικίες και τους καυγάδες της από καιρό σε καιρό. Κάθε οικογένεια το κάνει αυτό και η Ε.Ε. είναι μία οικογένεια και φυσιολογικό είναι να έχει τις διαφορές της. Είμαι ωστόσο σίγουρος ότι αυτές οι διαφορές θα ξεπεραστούν και αυτό που είναι πολύ σημαντικό, είναι να μην αφήσουμε ποτέ αυτά τα θεμέλια της συνύπαρξης να κινδυνεύσουν από αυτές τις διαφορές ή αντιθέσεις που υπάρχουν, να μην αφήσουμε ποτέ τις διαφορές μας να απειλήσουν αυτά τα θεμέλια.

Η Σλοβενία θα συμμετάσχει υπεύθυνα στην Ε.Ε. και εκφράζω την ελπίδα ότι και άλλες ευρωπαϊκές χώρες θα προσχωρήσουν σύντομα στην Ένωση. Έχω κατά νου χώρες στη Νοτιοανατολική Ευρώπη που έχουν μια ευρωπαϊκή προοπτική και οπωσδήποτε θα υποστηρίξουμε την υποψηφιότητά τους. Ευχαριστώ.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Σας ευχαριστώ, κύριε Πρόεδρε. Τώρα θα δώσω το λόγο σε αυτούς που ήταν οι πρωταγωνιστές αυτής της προσπάθειας. Εκείνοι οι οποίοι συντόνισαν, εκείνοι οι οποίοι καθοδήγησαν, εκείνοι οι οποίοι

δημιούργησαν τις προϋποθέσεις για την ολοκλήρωση. Πρώτα απ' όλα, στον Πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κ. Πρόντι.

P. ΠΡΟΝΤΙ (Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής): Θα κάνω δύο σχόλια πολύ σύντομα, γιατί έτσι κι αλλιώς έχουν λεχθεί όλα σήμερα. Το μόνο που μένει για μένα είναι να εκφράσω τη μεγάλη ικανοποίηση της Commission και να ευχαριστήσω τον κ. Φερχόιγκεν για την προσωπική του δουλειά και τον προσωπικό του ζήλο. Γιατί με αυτό που έγινε σήμερα έχει πετύχει η Commission τον πιο μεγάλο στόχο που της είχε ανατεθεί στο πλαίσιο της εντολής της. Αυτός ήταν ο πρωταρχικός μας στόχος και τώρα βέβαια το έργο αυτό, που ολοκληρώθηκε σήμερα και επισφραγίστηκε πανηγυρικά με την υπογραφή, θα πρέπει να συμπληρωθεί με ένα σχέδιο που να αφορά και να απλώνεται και στις άλλες υποψήφιες χώρες. Έχουμε ήδη τις ημερομηνίες για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία και εργαζόμαστε εντατικά για να τηρήσουμε το χρονοδιάγραμμα.

Η δεύτερη φάση του σχεδίου είναι η ολοκλήρωση της τελευταίας τραγωδίας στην Ευρώπη, βοηθώντας τις χώρες των Βαλκανίων να προσχωρήσουν και αυτές. Θα τις πάρουμε απ' το χέρι και θα φροντίσουμε να τις φέρουμε κοντά μας με τον πιο γρήγορο δυνατό τρόπο, θα διανύσουμε έναν δρόμο πολύ πιο γρήγορο απ' ότι θα μπορούσε κανείς να διανοηθεί στο παρελθόν.

Τρίτος στόχος είναι να εδραιώσουμε τη γειτνίαση και φιλία με όλες τις γειτονικές μας χώρες, από τη Ρωσία ως το Μαρόκο, γιατί η Ευρώπη είναι μία ζώνη ειρήνης και είναι και μία γέφυρα. Εμείς δεν δεχόμαστε ούτε κατά διάνοια την έννοια του πολέμου, πολιτισμών, την έννοια της σύγκρουσης με τους γείτονές μας. Όχι, εμείς θέλουμε να μοιραζόμαστε τα πάντα μαζί τους, έστω και αν δεν είναι μέλη των θεσμών μας, επειδή η Ευρώπη όπως και να το κάνουμε, έχει τη δική της ταυτότητα και τη δική της ψυχή.

Κτίσαμε την Ευρώπη με έναν τρόπο ολότελα νέο, ολότελα καινοφανή στην ιστορία της πολιτικής και των θεσμών και έτσι πρέπει να χτίσουμε και το μέλλον μας με την ίδια συνοχή και με έναν τρόπο εξίσου καινούργιο. Χρειαζόμαστε δηλαδή μια πολιτική που να βασίζεται στην ελευθερία, στην αλληλεγγύη, στην πολυμέρεια και τη συνεργασία στο πλαίσιο των διεθνών οργανισμών.

Η Ευρώπη πρέπει να παρέχει την ασφάλεια, να διασφαλίζει τη δύναμη, αλλά να προσφέρει και την ειρήνη. Η Ευρώπη να είναι ένα όργανο για την ειρήνη. Άρα η Ευρώπη δεν πρέπει να είναι μόνο μία μεγάλη οικονομική και πολιτική δύναμη, αλλά και ένα άριστο υπόδειγμα καινοτομίας στην παγκόσμια συμβίωση την εποχή αυτή της παγκοσμιοποίησης που ζούμε. Έχουμε γεννηθεί διαφορετικοί, έχουμε γεννηθεί όμως όλοι δημοκράτες και πρέπει να μεγαλώσουμε, να εξελιχθούμε ο καθένας μας στη διαφορετικότητά του. Ευχαριστώ.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Τον λόγο έχει τώρα ο κ. Φερχόιγκεν ο οποίος είναι ο αρμόδιος Επίτροπος για τη διεύρυνση και ήταν εκείνος ο οποίος παρακολούθησε και συντόνισε την όλη εξέλιξη.

Γ. ΦΕΡΧΟΙΓΚΕΝ (Αρμόδιος Επίτροπος της Ε.Ε. για τη Διεύρυνση):

Οι συνεντεύξεις τύπου δεν είναι ο πιο κατάλληλος τρόπος για να εκφράζει κανείς τα προσωπικά αισθήματά του ίσως, αλλά αν και όταν έχεις ολοκληρώσει ένα τόσο δύσκολο και σημαντικό έργο και όταν ξέρεις ότι το έργο αυτό είναι πολύ πιο μακρόπνοο από σένα, τότε καταλαβαίνετε τι αισθάνομαι. Θέλω να πω κάποια λόγια πεποίθησης για το μέλλον.

Οντως, αυτή είναι η πιο σημαντική διεύρυνση που έχει συμβεί ποτέ και παράπλευρα, οι θεσμοί της Ε.Ε. απέκτησαν καινούργια σοφία, πείρα και γνώση για το πώς να κατευθύνουν τις χώρες που υφίστανται αυτή τη μεταμόρφωση. Δεν υπάρχει κανένας άλλος θεσμός στον κόσμο που να ξέρει καλύτερα από την Commission τι χρειάζεται για να βοηθήσει μια χώρα να χτίσει τη Δημοκρατία της, να χτίσει τους θεσμούς της, να βελτιώσει το κράτος δικαίου της. Είμαστε τόσο καλοί που θα μπορούσαμε να χρησιμοποιήσουμε αυτή την πείρα και στο μέλλον, ίσως και για άλλους σκοπούς αν χρειαστεί.

Τα νέα κράτη-μέλη θα μπορούν να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους και να απολαμβάνουν τα δικαιώματά τους από την πρώτη στιγμή. Υπάρχουν δυσκολίες βέβαια που δεν έχουμε προβλέψει, αλλά αυτές οι δυσκολίες θα είναι προσωρινές και αντιμετωπίσιμες. Οι θεσμοί μας και οι πολιτικές μας θα συνεχίσουν να λειτουργούν, αλλά πρέπει βέβαια να αποσαφηνίσουμε ότι παρίσταται μεγάλη ανάγκη για μεγάλες αλλαγές, όχι μόνο εξαιτίας της διεύρυνσης.

Η ανάγκη αυτή υπήρχε ήδη, αλλά η διεύρυνση καθιστά την ανάγκη αυτή πολύ πιο εμφανή και επείγουσα. Τα νέα κράτη-μέλη δεν θα εμποδίσουν την περαιτέρω εμβάθυνση της Ε.Ε. Κάθε άλλο, θα στηρίξουν και θα βοηθήσουν τις προσπάθειές μας να μιλήσουμε με μια ενιαία φωνή και να έχουμε μεγαλύτερο αντίκτυπο στην εξωτερική πολιτική μας. Σίγουρα ο αντίκτυπος της εξωτερικής πολιτικής μας προς τα ανατολικά θα ενισχυθεί στο μέλλον και πιστεύω ότι και οι διατλαντικές μας σχέσεις θα ενισχυθούν αναλόγως.

Δυο λόγια τώρα για τα επόμενα βήματα. Δεν περιμένω μεγάλες εκπλήξεις στο μέλλον σε ό,τι αφορά τη διαδικασία λήψης αποφάσεων μεταξύ των κρατών-μελών και των νέων κρατών. Η διαδικασία των δημοψηφισμάτων έχει ξεκινήσει και πολύ επιτυχώς και θέλω να συγχαρώ τους ηγέτες των τριών χωρών, της Μάλτας, της Ουγγαρίας και της Σλοβενίας. Περιμένω ότι και οι άλλες χώρες θα ακολουθήσουν αυτό το παράδειγμα με ανάλογα αποτελέσματα.

Εμείς θα εστιάσουμε τις προσπάθειές μας στο θέμα της συμμετοχής των ανθρώπων στα δημοψηφίσματα, όχι τόσο ως μία εκστρατεία για το ναι ή το όχι, γιατί εντάξει, είναι γνωστό ότι η Commission είναι υπέρ της

διεύρυνσης, δεν χρειάζεται να το πούμε, αλλά είναι πάρα πολύ βασικό να αποσαφηνίσουμε, να δείξουμε σε όλους ότι οι πολίτες και των μελλοντικών κρατών-μελών πρέπει να συμμετάσχουν σε αυτά τα δημοψηφίσματα, γιατί αυτή είναι μια απόφαση που αφορά όλο τον αιώνα και όλες τις μελλοντικές γενιές.

Δεν προβλέπουμε ιδιαίτερα προβλήματα στα κράτη-μέλη. Αντίθετα, προβλέπουμε πλειοψηφία στα Κοινοβούλια παντού για την επικύρωση της προσχώρησης. Ήδη μπορώ να το προβλέψω αυτό, έχει φανεί. Την 1^η Μαΐου τα νέα κράτη θα είναι εδώ. Για τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία έχουν σημειώσει πολύ καλή πρόοδο και η Commission έχει την πρόθεση να ολοκληρώσει τις διαπραγματεύσεις της μαζί τους εντός της θητείας μας, εντός της θητείας της παρούσας Commission ή τουλάχιστον θα είμαστε σε θέση να κάνουμε τις συστάσεις για την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων με τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία. Αλλά και στις δύο αυτές χώρες χρειάζονται σοβαρές προσπάθειες για την επίτευξη αυτού του αποτελέσματος.

Πρέπει να το πω κι αυτό: Η Τουρκία πρέπει να ενθαρρυνθεί να συνεχίσει στη διαδικασία των μεταρρυθμίσεων την οποία ξεκίνησε επιτυχώς και πρέπει να πω ότι η Τουρκία βρίσκεται σε πολύ δύσκολη θέση και χρειάζεται την κατανόηση και την υποστήριξή μας.

Οι χώρες των Δυτικών Βαλκανίων πρέπει κι αυτές να κάνουν περισσότερες προσπάθειες για να δημιουργήσουν σταθερές δημοκρατίες και κράτος δικαίου, αλλά η Κροατία αποτελεί ένα πολύ καλό παράδειγμα που αποδεικνύει ότι η αρχή της αξίας κάθε χώρας ισχύει και εδώ, γιατί το Συμβούλιο αποφάσισε ότι η διαδικασία του ελέγχου, του screening της Κροατίας, μπορεί να αρχίσει τώρα.

Βεβαίως για την Ευρώπη, προσυπογράφω αυτά που είπε ο Πρόεδρος Πρόντι: Δεν θέλουμε να δημιουργήσουμε νέες διαχωριστικές γραμμές. Θέλουμε μια Ευρώπη, όπου να έχουμε πάρα πολύ μεγάλη συνεργασία με όλους τους γείτονές μας. Λοιπόν, αν με ρωτάτε τι θα κάνω μετά την υπογραφή της Συνθήκης σήμερα, κοιτάξτε, έχω ακόμη πολλή δουλειά.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Σας ευχαριστώ πολύ, κ. Φερχόιγκεν. Αυτά από πλευράς μας. Ακούω τις ερωτήσεις σας.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Έχω μία ερώτηση για τον κ. Πρόντι. Είπατε το πρωί ότι κατά τη διάρκεια της συζήτησης υπήρξε σύγκλιση για ένα σημείο, δηλαδή για το ρόλο των μικρών κρατών στη νέα διευρυμένη Ένωση. Για μία χώρα σαν τη Μάλτα αυτή είναι μία πολύ ενδιαφέρουσα συζήτηση. Θα ήθελα να σας παρακαλέσω να γίνετε πιο συγκεκριμένος και να μας πείτε ακριβώς περί ποίας συγκλίσεως επρόκειτο.

R.PRODI: Είναι σαφές, ξέρετε, το δόγμα μας. Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι ένωση λαών και κρατών. Τα κράτη βρίσκονται σε απόλυτα ίση βάση. Υπήρχε ένας σαφής προσανατολισμός να ακολουθήσουμε αυτά που λέει

η Συνθήκη της Νίκαιας, δηλαδή, αυτή τη στιγμή έναν Επίτροπο ανά χώρα για να δείξουμε την αίσθηση και να τονίσουμε αν θέλετε την ιδιότητα, την αίσθηση του ανήκειν για όλα τα κράτη-μέλη της Ευρωπαϊκής Ενώσεως.

Αυτός ήταν ένας προσανατολισμός στη σημερινή συζήτηση. Ισως, η απόφαση είναι διαφορετική τελικά. Αλλά αυτό που ήταν σαφές ήταν ότι έπρεπε και πρέπει να έχουμε υπόψη τη μεγάλη σημασία της εθνικής ταυτότητας στην Ευρώπη. Η Ευρώπη, επαναλαμβάνω, δεν είναι μόνο ένωση λαών, είναι ένωση και λαών και κρατών και άρα η εθνική ταυτότητα, ανεξάρτητα αν το κράτος είναι μικρό ή μεγάλο, αποτελεί θεμέλιο του ευρωπαϊκού οικοδομήματος.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ (ATHENS NEWS): Κάποια από τα νέα κράτη-μέλη εξέφρασαν τελευταία τις ανησυχίες τους για τις υπό ένταση ή κατακερματισμένες σχέσεις Ευρώπης και Ηνωμένων Πολιτειών, διατλαντικές σχέσεις. Ρωτώ, τώρα που η Ευρωπαϊκή Ένωση διευρύνθηκε, πώς πιστεύετε ότι μπορούν να βελτιωθούν οι δεσμοί με τις Ηνωμένες Πολιτείες;

Κ.ΣΗΜΙΤΗΣ: Οι διάφορες θέσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση για τις σχέσεις με τις Ηνωμένες Πολιτείες και για τις εξελίξεις στο Ιράκ δεν αποτελούν φαινόμενο που εμφανίζεται για πρώτη φορά. Και στο παρελθόν υπήρχαν διαφορετικές απόψεις σε θέματα πολιτικής μέσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως επίσης και για τις εξωτερικές σχέσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Αρα, δεν πρέπει να θεωρούμε ότι φτάσαμε στο τέλος ή ότι υπάρχει ένα μεγάλο ρήγμα ή ότι υπάρχουν ανυπέρβλητες δυσκολίες. Νομίζω ότι και μάλιστα θα έλεγα αρκετά σύντομα θα αποδείξουμε ότι έχουμε την ισχύ και το δυναμισμό να δημιουργήσουμε νέες συνθήκες για να συνεργαστούμε στενότερα και αποφασίσαμε ήδη να διεξάγουμε μια συζήτηση για τις διατλαντικές σχέσεις μας, γιατί επιθυμούμε να έχουμε ισχυρές, θερμές διατλαντικές σχέσεις. Θέλουμε καλή συνεργασία με τις Ηνωμένες Πολιτείες, αλλά θέλουμε επίσης να έχουμε το αίσθημα ότι η Ευρώπη παίζει έναν ρόλο, η Ευρώπη αποφασίζει σε συνεργασία με άλλους, η Ευρώπη μπορεί να έχει μία αποφασιστική γνώμη για τις παγκόσμιες εξελίξεις.

R.PRODI: Θα ήθελα να προσθέσω ότι δεν πρέπει να ξεχνούμε ότι τον Ιούνιο θα διεξαχθεί η διμερής συνάντηση μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών και της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπό την Ελληνική Προεδρία και συνεργαζόμαστε σε πολλούς τομείς με τις Ηνωμένες Πολιτείες.

Μόλις πριν από δύο εβδομάδες, ελήφθη η απόφαση για συνεργασία στον τομέα της ενέργειας, για ανανεώσιμες πηγές ενέργειας. Έχουμε συνεργασία στον τομέα του εμπορίου, στον τομέα του ανταγωνισμού. Δεν κάνουμε πόλεμο, ξέρετε!

Υπήρχε μία διάσταση απόψεων μεταξύ κρατών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών σε ένα πολύ συγκεκριμένο θέμα, πολύ σημαντικό βέβαια, αλλά όχι γενικά. Και συνεργαζόμαστε στενά για πολλά άλλα θέματα και ευελπιστώ ότι στη Σύνοδο Κορυφής του Ιουνίου θα μπορέσουμε να λάβουμε κοινές αποφάσεις, και να δείξουμε ότι η μακροπρόθεσμη πολιτική είναι πολιτική φιλίας.

Β.ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ (ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ): Μία ερώτηση για τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας τον κ.Παπαδόπουλο. Συγγνώμη, κύριε Πρόεδρε, που θα σας βάλω στη δοκιμασία να μιλήσετε, γιατί είδα ότι έχετε κάποιο πρόβλημα. Ήθελα να μου πείτε ποιο είναι το μήνυμα, που επιστρέφοντας στην Κύπρο έχετε για το κυπριακό λαό και εννοώ και τις δύο κοινότητες.

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ: Τα έχω πει στην ομιλία μου το απόγευμα. Θέλουμε και οι δύο κοινότητες μέσα στο πλαίσιο ενωμένης Κύπρου να μερίζονται τα πλεονεκτήματα και τα ωφέληματα από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Θα καταβάλλουμε κάθε προσπάθεια για επανέναρξη των συνομιλιών και επανάληψη των προσπαθειών για εξεύρεση μιας λειτουργικής, βιώσιμης λύσης.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Ακούσαμε και αναγνωρίζουμε όλοι σήμερα τα πολλά θετικά σημεία της σημερινής διεύρυνσης. Πιστεύετε ότι υπάρχουν και κάποια αρνητικά σημεία σε αυτή; Ίσως, έχετε κάποιους φόβους που να προκύπτουν από αυτή τη σημερινή διεύρυνση; Προς τον κ.Σημίτη και τον κ.Prodi. Ευχαριστώ.

Κ.ΣΗΜΙΤΗΣ: Δεν θα μου άρεσε ο χαρακτηρισμός «αρνητικά σημεία». Δηλαδή, σημεία τα οποία, σε καμιά περίπτωση, δεν μπορούμε να αποδεχθούμε. Όπως είπα όμως η διεύρυνση έχει κινδύνους. Έχει κίνδυνο, γιατί είναι πολλά τα μέλη και η διαχείριση του συστήματος είναι δύσκολη. Έχει κίνδυνο, γιατί οι ανισότητες οι οποίες υπάρχουν είναι μεγάλες και πρέπει να υπάρξει μία πολιτική σύγκλιση.

Έχει κίνδυνο, γιατί οι εμπειρίες που έχουν οι διάφορες χώρες στις εξωτερικές τους σχέσεις είναι αρκετά διαφορετικές και ως εκ τούτου έχουν διαφορετικές ιεραρχήσεις στις επιδιώξεις τους. Έχει κίνδυνο, γιατί ορισμένοι από εμάς έχουν μία μακρά εμπειρία συνεργασίας, άλλοι δεν έχουν.

Αλλά, από την άλλη μεριά πιστεύω ότι όλα αυτά μπορούν να ξεπεραστούν. Θα υπάρχουν τριβές, όπως ειπώθηκε και από τους συναδέλφους των 10 χωρών. Θα υπάρχουν αντιθέσεις, αλλά η ενοποιητική θέληση, η πεποίθηση ότι το σύνολο μπορεί να οδηγήσει σε μεγαλύτερη ωφέλεια όλους είναι εκείνη η οποία είναι αποφασιστική.

Ρ.PRODI: Το πρόβλημα σε σχέση με τη σύγκλιση είναι ότι βρισκόμαστε σε μία επιδείνωση ως πούμε της οικονομίας. Δεν αναπτύσσεται με έντονους ρυθμούς η οικονομία μας. Το πρόβλημα είναι ότι υπάρχει ο

φόβος ότι δεν θα έχουμε το ίδιο πνεύμα που είχαμε με την Πορτογαλία, την Ιρλανδία και την Ελλάδα, εξάλλου. Αυτό είναι το πρόβλημά μας, να προσπαθήσουμε να σπρώξουμε ισχυρά την οικονομία, γιατί αυτό χρειάζεται για να μπορέσει να αναπτυχθεί η περιφερειακή οικονομία περισσότερο από την κεντρική.

Ξέρετε όμως, αυτό είναι το μεγαλείο της Ευρώπης. Συνήθως όταν έχεις μία μεγάλη οικονομία, ευρύτερη, συνήθως η περιφέρεια θίγεται λόγω της διαφορετικής πολιτικής κλπ. Εμείς αντιστρέψαμε αυτή την τάση. Εχουμε ανάπτυξη, έχουμε τη διαδικασία της Λισσαβόνας, ακριβώς για να βοηθήσουμε την οικονομία να μεγαλώσει περισσότερο και πρέπει αυτές οι πιο περιφερειακές οικονομίες να αναπτυχθούν πιο πολύ απ' ότι η ευρωπαϊκή οικονομία.

ΧΡ.ΠΡΩΤΟΠΑΠΑΣ: Ολοκληρώθηκε η συνέντευξη Τύπου. Σας ευχαριστούμε.